

Thông tin về việc xác định hiện trạng ngôn ngữ gửi các vị phụ huynh có con gửi tại nhà trẻ và cơ sở chăm sóc trẻ ban ngày

Chúng tôi muốn hỗ trợ quý vị một cách có hiệu quả nhất trong việc tạo cho con của các vị sau này nhập trường với một niềm vui, ngay từ đầu đã học tập tốt trong trường phổ thông cơ sở và sẽ tốt nghiệp với kết quả tốt. Cơ sở cho việc này là con của các vị có đủ khả năng tiếp thu giờ học, nghĩa là nói và hiểu tốt tiếng Đức vì tiếng Đức là ngôn ngữ giảng dạy.

Để đảm bảo được việc này chúng tôi đã ban hành những quy định nhằm hỗ trợ con của các vị ngay từ sớm. Sau đây tôi xin thông báo với các vị nội dung cụ thể:

Có tiến hành kiểm tra sự phát triển ngôn ngữ đối với tất cả các cháu hay không?

Có. „**Bộ luật khuyến khích phát triển ngôn ngữ ở lớp mẫu giáo**” có hiệu lực từ ngày 1.04.2008 đã quy định rõ: một năm trước khi bước vào trường phổ thông cơ sở đã phải xác định xem những đứa trẻ có đủ kiến thức về ngôn ngữ phù hợp với lứa tuổi của mình hay không. Nếu khẳng định rằng đứa trẻ cần phải được khuyến khích phát triển ngôn ngữ thì đứa trẻ đó có nghĩa vụ theo luật định phải tham gia vào các khóa bồi dưỡng về ngôn ngữ vào năm cuối cùng trước khi vào học tại trường phổ thông cơ sở. Điều này được áp dụng cho những đứa trẻ đi nhà trẻ và đã tham gia những khóa bồi dưỡng ngôn ngữ tại các lớp mẫu giáo cũng như những đứa trẻ không đi nhà trẻ hoặc không được chăm sóc tại các cơ sở gửi trẻ ban ngày.

Hiện trạng ngôn ngữ được xác định như thế nào?

Mỗi đứa trẻ khi bắt đầu đi nhà trẻ đều nhận được một cuốn nhật ký học nói. Cuốn nhật ký học nói này sẽ bao hàm quá trình theo dõi lâu dài và ghi chép tỉ mỉ quá trình phát triển ngôn ngữ của đứa trẻ. Hiện trạng phát triển ngôn ngữ và những tiến bộ của các cháu sẽ được trao đổi với các vị phụ huynh và khi có nhu cầu khuyến khích thêm thì sẽ có những biện pháp riêng để khuyến khích việc tập nói phù hợp với từng cháu.

Trên cơ sở cuốn nhật ký học nói này, một bản thống kê chi tiết¹⁾ sẽ xác định mức độ phát triển ngôn ngữ của đứa trẻ kể từ khi 4 tuổi cho tới thời điểm chuẩn bị đến trường theo luật định. Với bản thống kê này, các cô nuôi dạy trẻ vào mùa xuân của năm cuối cùng trước khi vào trường phổ thông cơ sở có thể xác định được con của các vị có cần áp dụng những biện pháp khuyến khích đặc biệt hay không.

Các cô nuôi dạy trẻ sẽ trao đổi với các vị về kết quả của việc xác định này và thông báo với các vị về những biện pháp cần thiết sẽ được áp dụng trong lĩnh vực nào cho các cháu để khuyến khích khả năng tiếng Đức của các cháu.

Tiếp theo sẽ phải làm gì nếu con các vị được xác định là cần phải khuyến khích về ngôn ngữ?

Nếu kết quả của việc xác định mức độ phát triển ngôn ngữ cho thấy con của các vị cần phải được khuyến khích học nói thì trong suốt cả năm cuối cùng trước khi nhập trường sẽ được áp dụng những biện pháp khuyến khích đặc biệt một cách phù hợp. Việc khuyến khích dài hạn này tại nhà trẻ hoặc cơ sở chăm sóc trẻ sẽ đáp ứng mọi yêu cầu theo luật định. Nhà trẻ sẽ quyết định những biện pháp thực hiện về mặt tổ chức và về nội dung nhằm khuyến khích các cháu. Tất cả các nhà trẻ đều được cung cấp những phương tiện làm việc cần thiết để thực hiện việc này.

¹⁾ „Quy chế năng cao về tình trạng phát triển ngôn ngữ ở trẻ 4 tuổi tại nhà trẻ và nơi chăm sóc trẻ ban ngày“

Quan trọng:

Nếu con các vị có nhu cầu khuyến khích phát triển ngôn ngữ và phải đổi nhà trẻ trong năm cuối cùng trước khi vào trường phổ thông cơ sở thì nhà trẻ mới cũng phải được thông báo về nhu cầu này của con các vị. Chỉ có như vậy mới có thể đảm bảo rằng những yêu cầu của pháp luật được tiếp tục đáp ứng và việc khuyến khích ngôn ngữ đối với các cháu được tiếp tục thực hiện một cách liên tục và có kết quả. Đề nghị quý vị trao đổi với các cô nuôi dạy trẻ và người chăm sóc trẻ về việc này trước khi các cháu đổi nhà trẻ. Tôi xin khuyên các vị đừng để các cháu gián đoạn trong việc đến nhà trẻ để đảm bảo việc khuyến khích phát triển cho các cháu.

Mặc dù vậy, nếu con các vị thôi không đi nhà trẻ trong năm cuối cùng trước khi đến trường mà cháu có nhu cầu khuyến khích phát triển ngôn ngữ thì cháu vẫn có nghĩa vụ phải tham gia vào khóa bồi dưỡng khuyến khích về ngôn ngữ tại các lớp mẫu giáo theo quy định của luật pháp. Trường hợp các cháu thôi không đi trẻ nữa hoặc chưa bao giờ đến nhà trẻ thì quy định pháp luật là tương tự như nhau. Trong trường hợp đó các cháu được kêu gọi phải đến một cơ sở nhà trẻ được ủy quyền để tiếp tục thực hiện những biện pháp khuyến khích về ngôn ngữ.

Nếu các vị còn thắc mắc gì về phương thức xác định hiện trạng phát triển ngôn ngữ và về những biện pháp khuyến khích phát triển ngôn ngữ thì các vị có thể liên hệ với các nhà trẻ.